

The PRESIDENT: The members of the Security Council will recall that, before the departure of Mr. Gopalaswami Ayyangar for consultations with his Government, the Security Council had been considering, under the able guidance of its then President, the representative of Canada, the terms of settlement of the Kashmir question. During the last two meetings devoted to the India-Pakistan question, the Security Council has taken up the question of Junagadh for the convenience of the Indian delegation.

It seems to me that the time has come to push forward for a settlement of the Kashmir question, and after that, of course, for a settlement of the Junagadh question. Therefore, I propose that this meeting be adjourned now and that the Security Council resume its discussion on Wednesday afternoon, at which time it will take up the Kashmir question.

As there is no objection, the Security Council will meet again on Wednesday, 10 March, at 2.30 p.m.

The meeting rose at 5.50 p.m.

TWO HUNDRED AND SIXTY-FIFTH MEETING

Held at Lake Success, New York, on Tuesday, 9 March 1948, at 2.30 p.m.

President: Mr. T. F. TSIANG (China).

Present: The representatives of the following countries: Argentina, Belgium, Canada, China, Colombia, France, Syria, Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom, United States of America.

12. Official communiqué

In accordance with rule 55 of the provisional rules of procedure of the Security Council, the following communiqué was issued by the Security Council through the Secretary-General and is circulated in place of a verbatim record:

“The Security Council held its two hundred and sixty-fifth meeting today in private and resumed its consideration of the question of the appointment of a Governor of the Free Territory of Trieste. After some discussion, the Council agreed to postpone its consideration and to take up the question at the request of any member of the Council.

“During the meeting, the representative of Argentina requested the Council to discuss the letter of the Secretary-General of 5 March 1948 addressed to the President of the Security Council, transmitting a copy of a working paper prepared by the Secretariat on relations between the United Nations Palestine Commission and the Security Council [document A/AC. 21/13]. The Council admitted this matter as the second item on the agenda. After certain representatives questioned the circumstances under which this working paper had been circulated without prior knowledge of the Security Council, the Secretary-General explained that the working paper had

Le PRÉSIDENT (traduit de l'anglais): Les membres du Conseil de sécurité se rappellent que, avant que M. Gopalaswami Ayyangar ne parte consulter son Gouvernement, le Conseil de sécurité avait examiné, sous la direction avisée de son Président d'alors, le représentant du Canada, les conditions de règlement de la question du Cachemire. Au cours des deux dernières séances consacrées à la question Inde-Pakistan, le Conseil a, pour la commodité de la délégation indienne, entrepris l'examen de la question du Junagadh.

Il me semble que le moment est venu de hâter le règlement de la question du Cachemire et, ensuite, bien entendu, le règlement de la question du Junagadh. Je propose donc que nous levions maintenant la séance et que le Conseil de sécurité reprenne mercredi après-midi, l'examen de la question du Cachemire.

Cette proposition ne rencontrant pas d'objection, le Conseil se réunira mercredi 10 mars, à 14 h. 30.

La séance est levée à 17 h. 50.

DEUX CENT SOIXANTE-CINQUIÈME SÉANCE

Tenue à Lake Success, New-York, le mardi 9 mars 1948, à 14 h. 30.

Président: M. T. F. TSIANG (Chine).

Présents: Les représentants des pays suivants: Argentine, Belgique, Canada, Chine, Colombie, France, Syrie, République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques, Royaume-Uni, États-Unis d'Amérique.

12. Communiqué officiel

Conformément à l'article 55 du règlement intérieur provisoire du Conseil de sécurité, le Conseil de sécurité a publié par les soins du Secrétaire général le communiqué suivant, qui tient lieu de compte rendu sténographique:

«Le Conseil de sécurité a tenu aujourd'hui à huis clos sa deux cent soixante-cinquième séance et a repris l'examen de la question de la nomination d'un gouverneur pour le Territoire libre de Trieste. Après quelques débats, le Conseil a convenu de remettre cet examen à plus tard et de reprendre l'étude de cette question quand un membre du Conseil en fera la demande.

«Au cours de cette séance, le représentant de l'Argentine a invité le Conseil à examiner la lettre, en date du 5 mars 1948, que le Secrétaire général a adressée au Président du Conseil de sécurité et par laquelle il lui transmettait un exemplaire du document de travail préparé par le Secrétariat sur les relations entre la Commission des Nations Unies pour la Palestine et le Conseil de sécurité [document A/AC 21/13]. Le Conseil a décidé d'inscrire cette question comme deuxième point de son ordre du jour. Certains représentants ayant exprimé des réserves sur les conditions dans lesquelles ce document de travail avait été communiqué aux représentants sans que

been prepared by the Secretariat at the specific request of the United Nations Palestine Commission and that he had circulated the document to the members of the Council, for their information, in accordance with rule 6 of the provisional rules of procedure of the Security Council. The meeting adjourned at 5.15 p.m., after the discussion on this matter had been exhausted."

TWO HUNDRED AND SIXTY-SIXTH MEETING

*Held at Lake Success, New York,
on Wednesday, 10 March 1948, at 2.30 p.m.*

President: Mr. T. F. TSIANG (China).

Present: The representatives of the following countries: Argentina, Belgium, Canada, China, Colombia, France, Syria, Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom, United States of America.

13. Provisional agenda (document S/Agenda 266)

1. Adoption of the agenda.
2. India-Pakistan question:
 - (a) Letter dated 1 January 1948 from the representative of India addressed to the President of the Security Council concerning the situation in Jammu and Kashmir (document S/628).¹
 - (b) Letter dated 15 January 1948, from the Minister for Foreign Affairs of Pakistan addressed to the Secretary-General concerning the situation in Jammu and Kashmir (document S/646).²
 - (c) Letter dated 20 January 1948 from the Minister for Foreign Affairs of Pakistan addressed to the President of the Security Council (document S/655).³

14. Adoption of the agenda

The agenda was adopted.

15. Continuation of the discussion of the India-Pakistan question

At the invitation of the President, Mr. N. Gopalaswami Ayyangar, representative of India, and Sir Mohammed Zafrullah Khan, representative of Pakistan, took their places at the Council table.

The PRESIDENT: The last time the Security Council discussed the Kashmir question, it was considering the terms of settlement as submitted by the representative of Canada, who was Presi-

¹ See *Official Records of the Security Council, Third Year, Supplement for November 1948, pages 139-144.*

² *Ibid.*, Supplement for November 1948, pages 67-87.

³ *Ibid.*, No. 6, 231st meeting.

le Conseil de sécurité en ait été d'abord informé, le Secrétaire général a déclaré que ce document de travail avait été préparé par le Secrétariat sur la demande expresse de la Commission des Nations Unies pour la Palestine et qu'il l'avait communiqué pour information aux membres du Conseil, conformément à l'article 6 du règlement intérieur provisoire du Conseil de sécurité. La discussion étant terminée, la séance a été levée à 17 h. 15. »

DEUX CENT SOIXANTE-SIXIEME SEANCE

*Tenue à Lake Success, New-York,
le mercredi 10 mars 1948, à 14 h. 30.*

Président: M. T. F. TSIANG (Chine).

Présents: Les représentants des pays suivants: Argentine, Belgique, Canada, Chine, Colombie, France, Syrie, République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques, Royaume-Uni, Etats-Unis d'Amérique.

13. Ordre du jour provisoire (document S/Agenda 266)

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Question Inde-Pakistan:
 - a) Lettre, en date du 1^{er} janvier 1948, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant de l'Inde, au sujet de la situation dans l'Etat de Jammu et Cachemire (document S/628).¹
 - b) Lettre, en date du 15 janvier 1948, adressée au Secrétaire général par le ministre des Affaires étrangères du Pakistan, au sujet de la situation dans l'Etat de Jammu et Cachemire (document S/646).²
 - c) Lettre, en date du 20 janvier 1948, adressée au Président du Conseil de sécurité par le ministre des Affaires étrangères du Pakistan (document S/655).³

14. Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

15. Suite de la discussion sur la question Inde-Pakistan

Sur l'invitation du Président, M. N. Gopalaswami Ayyangar, représentant de l'Inde, et Sir Mohammed Zafrullah Khan, représentant du Pakistan, prennent place à la table du Conseil.

Le PRÉSIDENT (*traduit de l'anglais*): La dernière fois que le Conseil de sécurité s'est occupé de la question de l'Etat de Jammu et Cachemire, il a examiné les clauses de règlement [document

¹ Voir les *Pr. cès-verbaux officiels du Conseil de sécurité*, troisième année, supplément de novembre 1948, pages 139 à 144.

² *Ibid.*, supplément de novembre 1948, pages 67 à 87.

³ *Ibid.*, n° 6, 231^e séance.